



Bréf og skjöl fátækramála 1909-1910

Aðfnr. 1018, örk 37

Tekið af vef Borgarskjalasafnsins

www.borgarskjalasafn.is

Heimilt er að vitna í skjölin og skal þá geta uppruna þeirra.

Ljósmyndun þessara skjala var styrkt af Þjóðskjalasafni Íslands.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Dagskrá
fyrir fund faldaraneftdar
Reykjavíkur
23. nóv. 1910

- + 1. Þorbjörn Guðmundsson birtur um trúka-
leign fyrir Þjarnasál. Guðmundsson
- + 2. Þorgríður Odddóttir vill tala
í umræðu af bænnum —
- + 3. Um sveit Halldórs M. D. Þunólfsstons
- + 4. Þibirn Guðmunds., Sjálg. 33^a, veittur
30 hr. þýður, 16/11, sveitl. í Keðlavíðis-
bók.
- + 5. Davíð Ólafsson, Vesturg. 55, veittur 25 hr.
þýður, sveitl. í Leirásveit, og Leirinu
Þingvartardóttur, sem býr með honum,
sveitl. í Þundabilsbræppi
- + 6. Þingv. Þveinbjörn sd. veittur 15 hr. þýður,
sveitl. í Þjóðafjardarbræppi
- + 7. Carl Johan Nielsen, se (sonur hans)
veittur 30 hr. þýður, þ. 19/11, sveitl.
í Kaupmannahöfn. —
- + 8. Þorvaldur Þorvaldsson, dagb. 7/11 um met-
gjöf með Þingv. Þingvartardóttur. —
- + 9. Um sveit Leinara Leinasonar og honum
veittur 15 hr. þýður.
- + 10. Þingv. Þveinbjörn sd. veittur 20 hr. þýður 21/11,
sveitl. í Þundabilsbræppi —
- + 11. Þingv. Þveinbjörn sd. veittur um þýður
- + 12. Þingv. Þveinbjörn sd. veittur 20/10 þýður, sveitl.
í Þundabilsbræppi
- + 13. Um áleitunartíð fyrir Baldur Þveinbjörnsson

Frumvarp

til bráðabirgðareglugjörðar um niðurjöfnun og innheimtu vatnsskatts í Reykjavíkurborg.

1. gr.

Af öllum húsum í lögsagnarumdæmi kaupstaðarins, sem virt eru til brunabóta og standa á lóð, er liggur að götu eða vegi eða opnu svæði, þar sem vatnsæðar liggja, skal greiða vatnsskatt. Sama er og um önnur hús, er fá vatn leitt úr vatnsveitu bæjarins. Skatturinn skal lagður á eftir virðingarverði húsanna til brunabóta. Skattinn skal einnig greiða af virðingarverði fastra véla, sem í húsinu eru, ef þær eru vátrygðar ásamt því.

2. gr.

Húsum kaupstaðarins skal skift í flokka til skatts, sem hér segir:

1. flokkur.

- a) Byggingar landssjóðs og bæjarsjóðs.
- b) Kirkjur, skólar og fundarhús án íbúðar.
- c) Geymsluhús, sem engin íbúð er í og ekki fylgja íbúðarhúsi.
- d) Íbúðarhús, sem ein fjölskylda býr í og virt eru meira en 25 þús. kr.

2. flokkur.

- a) Bankahús, sölubúðir og fundarhús þau, sem jafnframt eru íbúðarhús.
- b) Íbúðarhús einstakra manna, sem ein fjölskylda býr í og virt eru 15—25 þús. kr.

3. flokkur.

- a) Íbúðarhús, sem ein fjölskylda býr í og virt eru minna en 15,000 kr.
- b) Íbúðarhús, sem fleiri en ein fjölskylda býr í. Ef sölubúð er í íbúðarhúsi, telst hún sem íbúð.
- c) Sjúkrahús, sem ekki eru eign landssjóðs eða bæjarsjóðs.

4. flokkur.

Hús þau, er vatn nota til annars en venjulegra heimilisþarfa, vegna atvinnu, sem í þeim eru rekin, ef gjaldið er ekki ákveðið sérstaklega samkvæmt 4. gr.

3. gr.

Upphæð skattsins skal fyrst um sinn ákveðin, sem hér segir:

Fyrir hús í 1. flokki	$2\frac{1}{2}/_{00}$.
— — - 2. —	$3\frac{1}{2}/_{00}$.
— — - 3. —	$4/_{00}$.
— — - 4. —	$5/_{00}$.

Auk gjalds þessa greiðir húseigandi 6 kr. árlega fyrir hvert vatnssalerni, sem í húsinu er, og 4 kr. fyrir hvern hana utanhúss.

Fyrir hvern stórgrip greiðist 1 kr. sem aukagjald.

4. gr.

Vatnsskattur fyrir hreyfivélar, verksmíðjur, baðhús, þvottastöðvar, iðnaðarfyrtæki og fyrir vatn til annarar slíkrar notkunar, skal venjulega ákveðinn með samningi. Náist ekki samkomulag um upphæð skattsins, skal hann innheimtur eftir mæli. Greiðist þá af ársbrúkun hverri 1 kr. fyrir hverja 100 hektólítra upp að 10 þúsund hektólítrum, en minna fyrir það, sem umfram er, eftir nánari ákvörðun vatnsnefndarinnar og eftir því, hve mikið er notað.

Vatnsveitan leggur til mæli, en notandi greiðir 12 kr. á ári í leigu fyrir hann. Sérstakt læyfi vatnsnefndar þarf til að setja mótora í samband við vatnsæðarnar.

5. gr.

Fyrir vatn, sem látið er úti til skipa á höfninni, greiðast 60 aurar fyrir hvert tonn.

6. gr.

Engum er heimilt að taka vatn úr brunahönum vatnsveitunnar.

7. gr.

Vatnsskatturinn greiðist fyrir liðinn ársfjórðung hvern og fellur í gjald-daga 31. marz, 30. júní, 30. september og 31. desember, og greiðist í fyrsta sinn 31. desember næstk. Sé skatturinn ekki greiddur í síðasta lagi mánuði eftir gjald-daga, greiði skuldunautur að auki 2% af skattupphæðinni.

14/11

Hér með leyfi ég mér undirritaður að fara þessu í leit við hvern háttvirknu fataleysisgjöfnum í Reykjavík að hvern greiddi mér húsalígn fyrir Valgerði Teinaróttur elskju Bjarna sál. Gudmundssonar Valgerður þessu hefur lítil afnóta 2 herbergi í húsi mínu Flóra-Skipholts við Framnesveg og er umsammin líga fyrir þau kr. 5,75 á mánuði þar í salinni vatnsskattur.

Afallin húsalígnuskuld er nú kr. 31,25 sálid frá 14. maí til 1. nóv. þ. á. og vænti ég þess að þú hanna greidda að mestu eða öllu leyfi, sömnu. Það sem borga ber hún eftir, meðan elskjan nokkr þessu herbergi.

Virdingarfyllt.

p.h. Reykjavík 14. nóv. 1910.

Þorbjörn Gudmundsson

F. Roh. 102/1910

[Faint, illegible handwriting in cursive script, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint, illegible handwriting at the bottom left of the page.]

mett 14/11'10-

Mit brifi dagssettu 16. f. m., fór madur nokkur
að nafni Halldór M. D. Runólfsson, er doalif
hefir hín í kauppi um tvö ár, og erum tjáir
sig eiga framferðarvit í Reykjavík, þess á leit
við kaupnefndina hín, að hún veitti ein styrk
af kauppi, af upphæf 200 kr., til lífsbjargar þess
vitur, uppi væntanlegt undurgjald þess framferðar-
vit rínni, ef hann eigi gæti borgað sjálfur.

Þ. Tilspri af þessu var hjálögd rhyrta tekin af
nefndum Halldóri M. D. Runólfssoni hinn 31. f. m.,
og kom þá í ljós að hann var bjargatíll,
með 3 börn, kúrtýri og síg gjálfur atvinnulausan,
erum vantar þess utan vildarferi til þess, að geta
leitast ein bjargar af því.

Hinn 7. f. m. ályktadi kaupnefndin að veita
nefndum Halldóri hinn umbedna styrk, en þó
smátt og smátt, eða eftir þá erum búið þá þess kauppi,
en ekki allan í einu. Styrkbiðandi þessi hefir
þegar fengið fyrir 30 kr. og þar á nálegum tíma
fyrir áttán 30 kr. matvæli og eldivid. Þess komu
vildarferi.

Af þessu rögdur lifji íg mér fyrir hönd kaup-
nefndarinnar hín, að biðast vildurkenningar
hinnar hátvistar bejartjórnar Reykjavíkurborgar
fyrir sveitferi þess Halldórs M. D. Runólfssonar, og jafn-
þamt að styrkun eða, erum þess kauppi þess verid
veittu og hann að verda veittu, verdi tafalaust
undurgoldum Vestmannaeyjakauppi, erum gefa erum
vildurkenning á einu tíma.

Vestmannaeyjakauppi, 12. nóvember 1910.

Þessu erum þessu Sigurður Sigurðsson (vildurkenning)

Sil bejartjórnarinnar í Reykjavík

Borgarskjalasafn Reykjavíkur

S. Ruk.

14/11'10-

Skýrsla

um þurfalingsinn Hann hegðar sjer vel, það jeg til veit, og er ástundel unarsæmur að öllu því sem hann gengur, sjer staklegu, hvað sjómennzku serevntir

1. Fullt nafn þurfalingsins *Halleör Magnús Dídrik Rannólfsson*
2. Fæðingardagur og ár *26. apríl 1864*
3. Fæðingarstaður *Griöta þorpi í Reykjavík*
4. Framfærsluveit hans þá er hann varð 16 ára gamall? *Reykjavík*
5. Giptu hvar og hvenær? *A. Færud's firði 31. Desember 1894*
6. Nafn konunnar, hvenær hún sje fædd og hvar? fædd að *Mariu harkka í Lejót's hverfi í Skaptafells-
sýslu; Elsin barnlaus 1897*
7. Barnaföldi og aldur þeirra *Hefur átt 4 börn með bústýru sínni
1 þeirra dáið. Elsta nú, milifandi 5. um að 4 ára.
Hid yngsta 1 1/2 árs*
8. Ætiferill þurfalings eptir 16 ára aldur. *Var í Heikoti í Nardvík 2 ár.
Hjá foreldrum sínum í Reykjavík 15 ár. Reini-
völlum í Austur-Skaptafells sýslu 5 ár.
Á Austfjörðum 3 ár. Englandi 3 ár.
Vertmanneyjum nú síðast - 2 ár. Þyvir 12-13 -
árum tók hann sjer bústýru, sem heitir. Anna-
Guðrún Sveinsdóttir. Með henni hefur hann
átt ofan greind 4 börn.*

9. Hvort og hvenær hann hafi þegið sveitar-
styrk fyrir sig eða þá, sem hann er skyldur
að framfæra að lögum, og hvort styrkurinn
sje endurgoldinn? Þegar hann var í Englandi
fyrir 4 árum, fékk bústýran fyrir hans hönd, handla
familíu sinni styrk í Reykjavík, sem er óendur-
goldinn.
10. Hvort hann hafi lært nokkra handiðn? Nei, enga sjerstaka hefur
oftast stundað sjömmíku
11. Hvernig heilsufari hans sje háttað? Heilsu farið afirleitt - gott.
12. Hvaða atvinnu hann hafi nú, er styrks er
beiðzt? Hefur enga atvinnu
13. Hve mikið hann hafi á viku (á mánuði)? Hefur haft stópsula vinnu
sem ekki er hægt að meta til vikku eða-
mánaðar kaupis.
14. Hvernig heilsufari konunnar sje háttað? Heilsu far bústýrannar
er gott
15. Hvort hún vinni fyrir nokkru? Vinnur ekki neina sjerstaka
vinnu, en sjer að öðru leyti um fjötskildana
- 5 manns -
16. Hvort börnin geti unnið fyrir sjer að ein-
hverju leyti? Eru of ung til að geta unnið nokkud.
17. Aðrar heimilisástaður þurfalingsins Heimilis ástaður ekki góður.

18. Hvers vegna hann er orðinn styrksþurfandi? *Skerstærklega af því, að afli hans eiddast líðna vetrar vertis var tekin af honum með völdi og sömuleiðis vinnuleysi*
19. Hvaða eigur þurfalingur eigi. *Hann telur til að eiga lítill og ljúlegt timburhús, sem hann býr í og 1/5. í mötorb. Norrvönu; sem hann hefur eignast að gjöf*
20. Hvaða matbjörg hann eigi. *60 & Hvíti M. 2, 100 & Rjúgmjöl, 5 & Keppi, 3-4 kúta Kol. 60-70 pól. Öllu rúm 100 af Trösi*

Að skýrsla þessi sje rjett og sönn í alla staði, vottast hjer með undir eiðs tiböð.

Halldór M. D. Rúnólfsson

(Nafn þurfalings).

Framanritaða skýrslu hef jeg tekið í dag í viðurvist undirskrifaðra votta, og votta jeg að skýrslan er rjett bókuð eptir framburði þurfalingsins.

Vestmannaeyjarsýslu p. *31. Október* 19*10*

Gjónsson

hreppstjóri.

Vottar:

Sigurður Ingemundsson

Magnús, Ingemundsson

Skýrsla þessi skal tekin áður en utansveitarþurfaling er veittur styrkur, — nema styrkspörfin sje svo brýn, að til þess fáist ekki svigrúm, en þá svo fljótt sem unnt er. Skýrslan skal gefin

a. af mannum sjálfum, ef hiön verða þurfandi og til hans næst; að öðrum kosti af

b. konunni.

c. Ef um einhleypar persónur er að ræða af þurfaling sjálfum; og

d. ef um börn innan 16 ára er að ræða og hvorugt foreldra er innsveitis, eða þau eru dain, af þeim mönnum nærstöddum, sem helst þekkja til.

Sje skýrslan eigi tekin á löglegan hátt, eða svo fljótt og svo fullkomin sem unnt er, þá missir hlutaðeigandi sveitarfjelag rjett til endurgjalds á styrknum, sjá 64 og 65 gr. fátækralaganna sbr. og 66. gr.

mest. 11/11

Reykjavík 11. Nóvember 1910.

Eins og hinna háttvirku fátakarnefnd er kunnugt hef-
jeg haldið barnið Elínu dóttur Magníusar Sigurðssonar er til
Ameríku fluttisk í sitastlitnum Magníusandi metgjafarlausu
bóti frá hans heimi og fátakrajóti, en þar ~~er~~ þó ég sé nýja fát-
eigi fort framvegis og það því þeirri sem ég er stundur veit
að kaupa hana þvi lökumhjálpi og meðöl. Ég leyfi mér þá þer-
met að biðja hina heitvudu fátakarnefnd að sjá fyrir barninu mí-
þegar eða senda vit mig um meðlag með því.

Virdingarfyllt
Jon Ólafsson
Laugaveg 46

Til

fátakarnefndarinnar. Róik

J. Puh.

100/100

Faint, illegible handwriting at the top of the page.

Faint, illegible handwriting in the upper middle section.

Faint, illegible handwriting in the middle section.

Faint, illegible handwriting in the lower middle section.

Faint, illegible handwriting in the lower section.

þar sem eg varð fyrir þarí óhappi sýðastlíðis
ad missa tilfyrmanlega stúlkuna etvinnu sem eg var
ráðin í hjóti Hl. Jóni Læga við hjötuinnu hjóti
Gardar Jústasyni sem ekki þarf frekara ad Lýsa
og sökum þess er nú svo staddur ad mjer er
ó mögulegt ad Lýfa fyrir Þjergarleysi og hlit þar
fyrir ad biðja hina Hleðrudei Fátækranefnd svo
vel gjöra og hjálpa mjer um Þjerggræðis lön til
ad halda lífi í mjer og minum, því þó leytt
veri, þynst ekki nokkur björg í minnu lívi
Eg kannast við ad eg er skuldugur við Fátækra-
sjóð En má til ad fara þann veg ad mjer metti
veytast í lönu lagi 30 krönu lön, Eða ef nefndinni
þægti hagamlega ad láta mig þá litluvud tiltekid
mánaðarlega, Eg vil lafa þvi ad fei eg nokkra
atvinnu arðberandi ad eg skal þá bera mig ad
höggva skuld í skuldina smátt og smátt,
og svo um ad mjer meigi veitast þessi
bönmin til þar til ad eg fe svar til báka
Því þingast þykki

Laugaveg 43B

23 nóvember 1919

Þjergskjálstað Reykjavíkur

Þjergskjálstað

98/1910 -

Erkihlid við Rvík 24/11. 1910

Stöðugta fátæksaupmol
Reykjavíkur

Þess að yður er það fullkunnugt að
jeg hef verið hjálpos þessi og að
jeg einnig verð það en, og það
alveg slundviðlega sökum ymra
og margbrotna óhappra á atvinnu
minni, að þá læt ég yður
vita að ég er nú vel settur
þjót í Erkihlid það það á
brærit að gila haft af þyris
heimuli minni á vetur, en
• það er að segja með þess atvoti
sem mig er ekki eru verið
© Borgarskjalasafn Reykjavíkur
- í þyris nokkon **S. Ruk.** 29/11910

byrjadar, en það er að milja
gjóð, sem heit er svo mikið af
við veginn og alþ í kringum
húsið að þú sést starfadi hvorn
dag af öllum Kröflum til næsta
vetris svo hefur þú mis en nóg
gjóð þetta skyldi þú milja
hvort mun heldur vildu heldur
hafa það smátt eða stórt eða
hvortveggja. En það að þetta er
nu hegt fyrir mig að halda þessa
áfram nema að eiga virst viku
eða hálfmánaðarlega borgun fyrir
vinnu þessa eins og yður velogsta
nefnd er þegar kunnugt, að þá
dyrfist ég, að snúa mig til yðs
og vita hvort þú sést ekki gæti þú
að útvega mig markað fyrir þessa

vör minna hjá sjálfum þessum
og skal ég leyfa mig að gæta
þess að þú sést verki þessa þess
vanns, og hefur þú tólu verða reynslu
þess hvort starf þetta gæti gefið
af þess með samráðinni þessum
enda þótt þú væri nokkuð lag

þú treygti þú að ef þess
þessum vildi þessum mikið gjóð
(þessum í götu) eða mól (þessum)
til byggenda (í þessum) að þú
yrdi svo góð að ganga ekki frá
hjá mig þess að þú hefur svo góða
ástandur að við þessum sjálfum á
þessum. hátt ella vörðit mig
öll von þessum til þess.

Þessum

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Þessum

25/10

Heimur undanfornum árum höfum við underskrifadur
 hrisvar sinnum bjeflega farið þess á leit við hina hálvristu
 fátækra stjórn að við fengjum bæinn Sveinsháði! Hóplástjóri
 með hlífðandi lóð keyptan af fátækra stjórn, með svo lágu
 verði og svo vögum borgunarskilmálum sem framast væri unnt.
 En við höfum enn ekki fengið neitt bjeflegt svar frá fátækra
 stjórninni um þessa beiði okkar, en lauslega fjelt að hún
 eigi vildi selja okkur þegar eign þessa nema því að eins að
 hún hafi l. veðgjett í eigninni þangað til hún væri að
 fullu borguð.

Við leyfum okkur nú hjá með enn á ný að fara þess
 á leit við hina hálvristu fátækra stjórn að fá þessu þegar-
 eign keypta af fátækra stjórn með svo lágu verði og svo vögum
 borgunarskilmálum sem ándid er, og við viljum ganga að því,
 — ef eigi er annars kostur — að fátækra stjórnin hafi l. veðgjett
 í eigninni þangað til hún er að fullu borguð. Jafnframt
 viljum við skuldbinda okkur til að foreldrar okkar með fjöl-
 skyldu sinni hafi framvegis húsnæði hjá okkur, og fái hjá
 okkur þá hjálp, sem þau kunna að þurfa á að halda, án þess
 að leita styrks af fátækra stjórn.

J. Ruk. 95/1910. —
 © Högskjalasafn Reykjavíkur

Víð höfum hringað til um síðastliðin undanfarið ár umnið
kauplausit hjá foreldrum okkar, og með því hamlad þó
að þau á þeim tíma hafi þurft að þiggja sveitarbryk;
en ef við eigi getum fengið þjáreiðnina keypta með
framangreindum keðrum, sjáum við okkur eigi þort að
vinna hjá þeim kauplausit framvegis lengur en til næsta
vrs.

Víð leyfum okkur nú að vanta svors þinnar hálvöktu
fátækrastrjórnar um þetta málefni við allra fyrsta tókifari.

Sveinstöðum í Kaplastrjóti í Reykjavík, 25. október 1910.

Vörðingarsfyllt.

Steingrímur Sveinsson. Gisti Sveinsson.

Til

fátækrastrjórnarinnar í Reykjavík.

23/11

Vegna þess að kona mín hefi nú síðast-
 lidin 3 ár verið veik og sársþjád af lidagigt,
 og jeg hefi orðið að hafa mikinn kostnað við
 meðól og læknihjálp handa henni, er efna-
 hagar minn nú í mikilli þröng. En nú í haust
 hefi Guðmundur lækni Pjetursson gjört til-
 raun til að lækna konu mína með nuddi og
 baði í kerlaug í vikutíma, og við það hefur henni
 dálitil batnað, en til þess að sá baki haldi áfram
 og verði að verulegum notum, telur hann nauðsyn-
 legt að þessum lækningatítraunum sje haldið áfram
 í næstkomandi 2 mánuði, og þá hefi hann örugga
 von um að hún geti óðlath nokkurnvegin góðan
 heilsuabata, svo framarlega sem ekkert óvart atvik beri að
 hindurn.

En af því kerlaugarbóð læknihjálp um svo langan
 tíma hafa mér kostnað í því með sjer en jeg nú sem
 stendur get innt af hendi hjálparlaust af eigin ram-
 leik, þá leyfi jeg mér hjér með auðmjúklegari að
 biðja hina höllvirtu fátækraþjórn að veifa mér

F. Þuk.

© Þorga Skarvasson Reykjavík 9/11/1910

af fátækra sjóði 60 króna lán, til þess að framan-
gæindum lánveitinga tilraunum við komu mína verðis
haldið áfram.

Þetta umbeðna lán vil jeg skuldbinda mig til að
endurborga fátækra sjóðnum á nokk komandi sumri,
sva framadlega sem mig þá verður það mögulegt.

Vakharab, í Reykjavík, 22. nóvember 1910.

Audmjúklega.

Jónas Arnason.

Síð

fátækra sjóðsinnar í Reykjavík.

malt med

Óptírrit

úr fundargjöf fálæðrannsóknarinnar
27. okt. 1910

2. Bræturnir Sleingrímur og Gíslí Sveins-
sýnis sárja um at fá keypta eignina
Sveinsskoti í Kaplaskjöli með sem
vegustum skilmálum. Skrifdin mállis
með því, at þessi eign egi seld þeim
fyrir 1000- eitt þúsund krónum -
sem borgist með jöfnum afborgunum
sí 10 árum. Jafnframt er þar skil-
yrti sett sambærnt tilboði þeirra
sem beitrinni fylgja, at þeir annist
foreldra sína, fálæðraskoti at þestrat-
arlausu meðan þau þurfa slyði
með. Borgarsjórn falið at gjá um
frambærnd sölummar. -

Handwritten text at the top of the page, possibly a name or title.

24. Okt. 1910

Main body of handwritten text, appearing as a list or series of entries, though the text is extremely faint and difficult to decipher.

Nær

Hjert med Leyfi og mjæt vörðingum þyllum
að fara þess á leyft við hina keyðrúðu
Fátækra nefnd að hím vilði svo vel gjöra
og gefa samþykki til að snjer mætti veystast
mudlag Eitt árið en, með fötur barni mínu
Sigurði Magnúsdóttir sem mi er 14 ára gömul
og eg hefi þeingið með 40 kr. um árið, þau
er að eins þar til hím er fulltra 15 ára sem
eg fer framá að mjæt mætti veystast þetta
sama mudlag þenn eg hefi þeingið 40 kr eins
og að undanförru, eg vona að eg þái svo við
þekkingu þess og má vænta

vörðingum þyllum

Frakkastíg 20. 8 Desember 1910

Magnús Magnússon

S. Rök 10/11/1910

þar sem eg undirstöfudur
er bæði hálfr og heimarlitill
og með öllu atvinnulaus. og þar
af leiðandi í bjargar þraun. þá
er eg neiddur til að liita á náðir
hinna heidrunu Fátækra Stjórnar
í þessu efni

eg minnst hinna áður
veittu hjálpar með þakkláttsemi
og veð er mér ljóst að þella
er að gefa en þigga

Floerfery 56 5/12 1910

virdingur þyllt

Sigurður Fr. Guðmundsson
F. Ruk 10/12/1910

